

# SELVAS amazonicas

**BOLETIN INFORMATIVO  
DE LAS MISIONES DOMINICANAS  
DE LA SELVAS AMAZONICAS**  
Para los amigos y bienhechores  
de nuestras misiones

N° 210 - Enero - Febrero 2008

Dirección y Redacción:

Secretariado de Misiones

Claudio Coello, 141, 28006 Madrid

Tfno. 91 564 26 12

Dirige: **FRAY FRANCISCO L. de FARAGÓ  
Y FRAY SANTOS LÓPEZ**

Depósito legal: VA. 11-1982

Franqueo concertado 01/1232

selvasamazonicas@dominicos.org

<http://selvasamazonicas.dominicos.org>

## NUEVO SECRETARIADO DE MISIONES SELVAS AMAZONICAS

*Formo parte del personal que integra el Secretariado de Misiones, he de reconocer que he vivido con intensidad y esfuerzo el traslado a las nuevas oficinas, pues son muchos los recuerdos y vivencias que quedaron atrás durante estos 10 años y han sido días difíciles, donde han aflorado sentimientos de nostalgia por los que compartieron el trabajo conmigo y ya no están, en especial nombro al P. Rafael Mateos, fallecido este año y al que le estaré siempre agradecida porque me abrió las puertas en el Secretariado mientras el P. Arias estaba en Misiones. Por otro lado, agradezco la ayuda a la dirección y demás compañeros, que han estado pendientes de mí de una manera especial y he sentido su apoyo.*

*El nuevo Secretariado es un lugar acogedor que cuenta ahora con dos nuevas salas.*

*Una de ellas será la Sala de Exposiciones que nos acercará a la cultura peruana y a la vida misionera a través de sus materiales y fotografías.*

*La segunda, es la Sala de Audio-visuales donde se proyectarán documentales que nos trasladarán al mundo de los hijos de la selva y nos dará una visión de la realidad misionera dominicana en la Amazonía.*

*En cuanto a la inauguración de las oficinas, quiero destacar el momento de la bendición pues fue muy emotivo el cantar la Salve Regina orientados todos los presentes hacia el Perú mientras el P. Provincial acompañado de mi pequeña y del director, aspergeaba el local.*

*Afrontamos una nueva etapa que, con la ayuda de Dios y de todos los que de alguna manera colaboramos con las misiones, acogemos con una esperanzadora ilusión.*

Ana Beffort  
Secretaría de Misiones

## REFLEXIÓN

### LA APARECIDA Y LOS INDÍGENAS AMAZÓNICOS

**P. Ricardo Alvarez.**

**M**e refiero a la V Conferencia General del Episcopado Latino Americano y del Caribe, que tuvo lugar en el Santuario La Aparecida del Brasil, del 13 de mayo del 2007 al 2 de junio del mismo año. Cuando salió a la luz el Documento Final todos hemos sentido la curiosidad de leerlo en busca de datos que aludieran a los indígenas amazónicos, objeto de nuestra misión, sobre el planteo de su historia actual y directivas pastorales. Pero en todo el documento no se dice nada en concreto referente a los indígenas amazónicos. Solo se habla de indígenas en general, sin alusiones a los diferentes grupos y a las diferentes regiones.

Hubo muchos comentarios desfavorables a este respecto entre misioneros, en los periódicos y de parte de los antropólogos románticos. Sin embargo, visto desde el Perú, indígenas responde a una realidad en la que "indígena" significa un "grupo autóctono, excluido y marginado por la sociedad nacional", definición que

engloba a los indígenas del Altiplano, de la Costa y de la Amazonía. Pero las diferencias que existen entre estos tres grupos pueden encontrar una explicación en el principio antropológico de que cada pueblo es lo que le exige su ambiente. Los indígenas del Altiplano (quechua y aimara) están condicionados por la altura, el frío, los cerros y las piedras; los indígenas de la Costa (mochica y otros) están condicionados por el desierto, la arena, el mar, el barro; los indígenas de la Amazonía están condicionados por la selva virgen, por los ríos, la lluvia y el calor tropical. Estos hechos nos dan la explicación de por qué unos y otros indígenas son diferentes, tienen culturas diferentes, se relacionan con el exterior de forma diferente y solucionan los problemas vitales de forma diferente, a pesar de que los tres grupos son llamados indígenas. En todo el mundo hay más de trescientos millones de indígenas, correspondiendo al Perú ocho millones, de los cuales son indígenas amazónicos trescientos mil.

Debemos considerar el Documento de Aparecida como la expresión de la Conferencia Latino Americana y del Caribe en la que se encuentran tratados los grandes temas que afectan a los indígenas de la Amazonía, a su historia y a su pastoral y no una Conferencia ajena a la Amazonía. Quien desee formular un programa para la evangelización amazónica



encontrará en ese Documento temas adecuados como éstos: Antropología, etnología, etnografía, autóctono, salvaje, primitivo, civilización, catequesis, comunidad, creatividad, cultura, derechos humanos, diálogo, dignidad humana, discriminación, diversidad, ecumenismo, educación, encuentro con Jesucristo, evangelización, familia, fe cristiana, identidad, inculturación, indígenas, lenguaje, liberación, marginación, exclusión, mentalidad, modelo, misión, opción por los pobres, pastoral, pluralismo cultural y religioso, proceso, promoción humana, reconciliación, religiosidad popular, sagrado y profano, sociedad, trabajo, trascendencia, valores, violencia.

Además, en el discurso inaugural el Papa Benedicto XVI, el día 13 de mayo, señala unos principios fundamentales, de gran contenido que, sin duda, aluden a la problemática actual de la evangelización de los indígenas amazónicos. El Papa sale al paso de las críticas que hoy se hacen a la evangelización de América Latina y usa para ello conceptos antropológicos que pueden constituir el inicio para cualquier programa de evangelización de los indígenas de la Amazonía, que se proponga en la V Conferencia Episcopal de La Aparecida. Dice el Papa: "El anuncio de Jesús y de su Evangelio no supuso, en ningún momento, una alienación de las culturas precolombinas, ni fue una imposición de una cultura extraña. Las auténticas culturas no están encerradas en sí mismas ni petrificadas en un determinado punto de la historia, sino que están abiertas, más aún, buscan el encuentro con otras culturas, esperan alcanzar la universalidad en el encuentro y en diálogo con otras formas de vida y con los elementos que pueden llevar a una nueva síntesis en la que se respete siempre la diversidad de las expresiones y de su realización cultural concreta. .... La utopía de volver a dar vida a las religiones precolombinas, separándolas de Cristo y de la Iglesia universal, no sería un progreso, sino un retroceso. En realidad sería una involución hacia un momento histórico anclado en el pasado". ■

## AYUDAS

# CUANDO TIEMBLA LA TIERRA

**Mons. Juan José Larrañeta O.P.**

*Obispo de puerto Maldonado*

**E**l Perú ha temblado. Lo ha hecho de forma alarmante, tanto, tanto, que la tragedia, la desolación, la muerte y la desesperación ha enlutado el ánimo, siempre optimista, de una parcela del Perú en la que sus habitantes gozaban de alegría y gozo. Sus gentes vivían una esperanza alegre. Era una zona

donde el inmenso mar del pacífico, sus enormes arenas, el sol, las maravillas de la bahía de Paracas, Islas Ballestas, el Candelabro, las Líneas de Nazca, la misteriosa laguna de Huacachina, y tantas bellezas naturales daban luz y alegría; pero han quedado sombrías por los efectos de la naturaleza. Hoy están tristes.

Nos referimos, naturalmente, al sismo, o seísmo, o terremoto acaecido en el "sur-chico" del Perú el día miércoles, 15 de agosto de este año 2007. No ha sido un temblor normal; estamos acostumbrados a ellos. La magnitud del movimiento sísmico ha sido de tal fuerza que se ha dejado sentir en una gran parte de la geografía nacional. Nos comunican que el lugar cercano del llamado "epicentro" ha sido ubicado frente a la costa pacífica de Pisco, en el Departamento de Ica, en la zona sur del Perú. Lógicamente, desde los primeros momentos, nuestra atención ha ido dirigida al centro mismo del Departamento de Ica. Allí se ha producido el mayor de los desastres. Como es natural, las poblaciones pequeñas o grandes han sufrido el embate de la naturaleza. Ciudades más afectadas: Pisco, Chincha, Ica, Cañete. Las otras pequeñas poblaciones, periféricas de estas ciudades, han sufrido de igual forma, este impresionante ataque de la naturaleza. Al estar construidas las casas en base a cimentaciones débiles y a paredes de adobes (sus habitantes no tenían recursos para más), el efecto del sismo ha sido devastador. Más del 70 por ciento de las casas han quedado derrumbadas. El dolor humano es de difícil descripción. Las lágrimas se derraman por doquier.

Desolación, lágrimas, tristeza, desesperanza y muerte han sido los protagonistas de un accionar que ha afectado profundamente a los habitantes queridos de esta parte del Sur del Perú. Nos encontramos en momentos de consternación y duelo. Oramos por los centenares de muertos. Que el Señor les haya acogido en su reino. Nos unimos al dolor

de los numerosos heridos, estamos cercanos a los ancianos y niños que han sufrido momentos de tensión, trauma y desesperación. Ellos necesitarán muchos días de rehabilitación psicológica. Queremos estar unidos a los familiares que han vivido el horror de este cataclismo. Unos, han estado cerca de sus seres queridos; otros han experimentado la tragedia lejos de su tierra, lejos de sus hogares de nacimiento, lejos de su tierra querida. Para ellos el dolor ha sido muy fuerte. Nuestra plegaria va dirigida al Señor en favor de tantos afligidos, sobre todo de los pobres emigrantes que viven momentos de desolación, tristeza y desamparo.

Ha llegado el momento de la acción solidaria, humana y cristiana. El Perú entero se ha entregado al proyecto de ayuda a favor de los damnificados. La respuesta está siendo increíble. Todos desean entregar algo para paliar las gravísimas necesidades de unos hermanos que sufren y lloran.

Creo que, en medio de esta terrible tragedia, hay motivos de esperanza. El mundo entero se ha volcado en solidaridad con el pueblo peruano. Los numerosos turistas que visitan año tras año las bondades del Perú (Machupicchu, Paracas, Callejón de Huaylas, Huascarán, Valle sagrado de los Incas, etc.) han quedado impresionados. Ellos reconocen que los peruanos, siempre cariñosos, hospitalarios y acogedores, no merecían este castigo de la naturaleza. Y ellos están doloridos. Les duele que la tragedia haya afectado a una población tan cercana y humana. Es la grandeza de un percance tan significativo. Los pueblos del mundo están con nosotros. Ellos nos quieren y nos estimulan.

A nivel del Perú, las demostraciones, los signos de cariño, afecto y amor, las señales evidentes de fraternidad, los signos externos hacia el pueblo peruano en favor de los afectados por este cataclis-



## M I S A S

Los misioneros en la soledad de la selva podemos celebrar las Misas que acaso no puedan celebrar en su Parroquia.

El estipendio de la eucaristía es 6 €.

Si desea un novenario, 60€.

Si desea un treintenario, 210€.

El encargo de misas a celebrar en las misiones es otra forma de ayudar en las tareas de la predicación del Evangelio.

mo nos conmueve y emociona. La tragedia ha sido inconmensurable. El Perú se ha puesto en pie. La unión de todos, en este momento terrible, ha llenado de piedad, compasión y misericordia a todos los peruanos. Vivimos horas en donde la fraternidad, la comunión y el deseo de atención hacia los afectados es unánime. La unidad en nuestro Perú está más fuerte que nunca. Efecto maravilloso que nos ha traído la desolación y muerte. Es el contraste, muchas veces inexplicable, del sentimiento humano.

Nuestros misioneros seculares que se encuentran en algunos lugares de nuestra selva, aquí, en el Vicariato Apostólico de Puerto Maldonado sufren. Sus familiares han perdido casas, enseres, salud, esperanza. Es hora de trabajar para recuperar la ilusión. Los desastres pasan, pero siempre quedará grabado en nuestro interior la desbordante generosidad de tanta gente del mundo y de todos los rincones del Perú que han expresado a través de sus donativos cuánto dolor sentían en sus almas por el sufrimiento de unos hermanos que ni siquiera conocían. ■

### VIDA Y MISIÓN

## POR FIN

## TENEMOS ESCUELA

**Fr. David Martínez  
de Aguirre Guinea, O.P.**

El otro día recibí una gran alegría. Por fin el Ministerio de Educación del Perú ha emitido la resolución ministerial 2192 según la cual se crea oficialmente la Institución Educativa Básica Regular 52243 con nombre Montetoni. Es el primer paso de una andadura que la Misión de Kiriguéti comenzó en el año 2004 y de la cual, ya nuestros lectores asiduos tienen conocimiento.

Desde entonces acá, la Misión y la



comunidad de Montetoni hemos ido ganando en confianza mutua. Como un matrimonio, hemos sabido compartir en las alegrías y las penas, en la salud y la enfermedad. Fruto de este encuentro es la creación oficial de esta escuela, como si de “nuestro primer hijo” se tratara.

Recuerdo como en mayo del 2005 se me saltaban las lágrimas de emoción al ver partir a Willy, Belén y su hijita Yoselin hacia Montetoni, en una pequeña canoa, con una caja de medicinas, otra de pinturas, cuadernos, lapiceros y otros enseres para la incipiente escuela. Aquella canoa desbordaba sobre todo de ilusión y deseos, y no con menos alegría fueron recibidos en Montetoni. Migzero, el líder de la comunidad, al igual que el resto de familias se alegraban al ver que entre ellos se daban episodios que, sin ninguna duda, les ayudarán a construir un futuro favorable para sus hijos.

Comenzaron en una casita tradicional, hecha con hojas de palmera “kapashi” y troncos de “pona”. Servía de vivienda para la familia de profesores y de aula para 45 niños y niñas. Sus pupitres eran esteras tradicionales, tejidas de “caña brava”. Con el tiempo, cuando Willy hizo una canoa para él y otra para la comunidad, el trozo de árbol que sobró lo partieron “en lonchas”, y los niños rápidamente intuyeron que ésas serían sus nuevos escritorios, sin patas, pero mejores que la estera. De esta rústica manera comenzaron los primeros garabatos, cuadernos coloreados, y bolitas de papel pegadas en forma de papaya, de choza de la selva, de nube o de río.

Pero ya no cabían los niños en la escuela. Pensábamos que al principio irían sólo algunos, pero no fue así. Todos niños asistían diariamente, superando

mis expectativas. Era el momento de construir una escuela mejor, de madera, con dos aulas lo suficientemente grandes para albergar los niños de entonces, y los que vendrían después. En agosto del 2006, para la fiesta de Santa Rosa, la comunidad pudo reunirse en la nueva escuelita. La alegría era manifiesta. Era el primer edificio con techo de “calaminas” en el poblado, lo que para ellos significaba algo especial. Además, sabían que esa misma escuela les serviría como futuro espacio comunitario para el encuentro y la fiesta.

Ahora, por fin, después de dos años intentándolo, hemos logrado que el Ministerio de Educación reconozca la escuela oficialmente. Recientemente las Naciones Unidas han proclamado solemnemente la Declaración sobre los pueblos indígenas, donde se les reconocen todos los derechos de la declaración de los derechos humanos, como es el derecho a la educación. Parece mentira que a estas alturas todavía sean necesarias este tipo de declaraciones para instar a los estados a lo que pareciera era un derecho conquistado hace siglos: el

**Las dificultades existentes y la carestía de los portes a Perú, nos obligan a suspender de manera definitiva el envío de ropa usada a Perú, por lo que ya no se recogerá.**

**Agradecemos a nuestros colaboradores la ayuda que han venido prestando a las misiones en este proyecto.**

**Gracias**

derecho a la educación de toda persona, sea cual sea su raza o condición.

En los seis años que llevo viviendo en el Bajo Urubamba, me he dado cuenta que la escuela es el mejor elemento catalizador del desarrollo de una comunidad nativa. Por medio de la escuela el niño desarrolla hábitos de socialización más allá del propio grupo familiar, y se abre a la universalidad. En la escuela, los niños aprenden nuevos hábitos que llevan a la familia, y aportan también costumbres y conocimientos que han recibido de sus padres. La escuela formal es el mejor complemento a esa otra escuela que es la familia, y viceversa.

Con la escuela en Montetoni, la comunidad se abre a un nuevo horizonte, no para anular el camino recorrido hasta ahora, su propia historia, sino para comprenderlo, y darle continuidad. Las futuras generaciones serán distintas a las anteriores y éstas, a su vez, diferentes a las que les sigan. Pero su identidad seguirá siendo la misma, y sus raíces seguirán manteniéndose firmes en el tiempo, porque eso es la escuela, el lugar donde afianzando nuestras raíces, nos abrimos a la universalidad.

Que Dios bendiga el esfuerzo que todos nosotros, junto con los *matsiguengas* o *nantis* de Montetoni estamos realizando. ■



## BECAS

**Para apoyar a los jóvenes que deseen seguir su vocación al servicio del Evangelio y para ser fermento de progreso en sus tribus, necesitamos BECAS DE ESTUDIO.**

**Si desea colaborar con los estudios de los hijos de la selva, puede ayudar con una BECA, bien sea por un período, o completa.**

Los presupuestos que se consideran para las becas son:

Residencia: 120€/mes  
Estudios: 500 €/curso

Total cursoescolar: 1700 €

Total carrera civil (5cursos): 8.500 €

Total seminario (8 cursos): 13.600€

**Agradecemos su colaboración en la financiación de los estudios de nuestros jóvenes indígenas.**

## COLABORACIONES Y PROYECTOS

### RESIDENCIA DE NIÑOS DE PRIMARIA EN TIMPÍA

**Responsable:** P. Santiago Echeverría Echarri.

**Duración:** Anual: marzo a diciembre.

**Lugar-Área geográfica:** Timpía.

**Nº de jóvenes beneficiados:** 30 niños y niñas de primaria.

**Tipo de población:** Jóvenes de comunidades nativas Machiguengas.

**Presupuesto:** US\$ 9,200.00



#### Objetivo:

Proporcionar una atención adecuada a niños que por su lejanía con la escuela más cercana no pueden realizar estudios de primaria. El Internado se implementa dentro de la Casa-Misión.

#### Justificación o Descripción del Problema que se pretende solucionar:

Si bien el área abarcada por la Misión de Timpía es pequeña, el sistema tradicional de asentamiento propio de la etnia machiguenga, hace que en muchos casos las familias residan en lugares un tanto alejados del centro educativo más cercano, lo que impide la asistencia regular de los niños a la escuela.

Por ello, desde los inicios de la escuela de Timpía, esta Misión ofrece a las familias nativas de la comunidad de Timpía que no viven en el poblado la posibilidad de enviar a sus hijos a dicho internado, en el cual se les proporciona toda la atención adecuada y se garantiza su asistencia escolar de forma segura y permanente.

Es importante tener en cuenta que en

la comunidad nativa de Timpía, de las 170 familias que la componen, solo 45 residen en el poblado donde se asienta la Misión. El resto vive de forma dispersa en el territorio de la comunidad y el internado de la Misión se convierte así en la única opción con que cuentan los padres de familia para poder enviar sus hijos a la escuela.

#### Actividades:

El internado acoge a los niños/as aproximadamente durante 220 días al año. Muchos de ellos tienen la posibilidad de pasar el fin de semana con sus familias, aunque algunos, por la distancia, solo lo hacen de forma ocasional.

La cobertura del internado es completa e incluye: Alojamiento, alimentación, útiles escolares, atención sanitaria, vestimenta y otros. Igualmente, se contratan los servicios de dos personas para los trabajos de cocina. Pero ello no impide la colaboración de las familias de los estudiantes, en la medida de sus posibilidades, con alimentos que traen de sus chacras y materiales de uso personal de sus hijos. ■

### USTED PUEDE AYUDARNOS

#### Giro Postal:

**SELVAS AMAZÓNICAS**  
Claudio Coello, 141 - 4º - 28006 MADRID

#### Transferencia Bancaria:

Banco de Santander: Claudio Coello, 114 - 28006 MADRID	ccc 0049-5160-76-2993012381
Caja Madrid: Príncipe de Vergara 71 - 28006 MADRID	ccc 2038-1007-01-6001091902
Caixa Catalunya: Diego de León, 46 - 28006 MADRID	ccc 2013-0735-11-0200443742

Les rogamos utilicen sólo estas cuentas para realizar sus donativos, dado que las siguientes están canceladas:

0049-5133-97-2610005683 y 0049-5119-19-2116982380